

PUBLIC NOTICE AND PUBLIC HEARING

CITY OF FARMINGTON COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG)

Public Hearing on the Draft 2018 Consolidated Annual Performance Evaluation Report (CAPER)

The City of Farmington's Draft 2018 Consolidated Annual Performance Evaluation Report (CAPER) will be available for review and public comment.

PUBLIC REVIEW/COMMENT PERIOD

The **Draft 2018 CAPER** will be available for public review and comment beginning Monday, November 11, 2019. The draft document will be available from the City of Farmington's CDBG website, as well as at the City Clerk's office, the Community Development Department, the Reference Section of the Farmington Public Library, Sycamore Park Community Center, the Farmington Indian Center, the Bonnie Dallas Senior Center, and the San Juan Center for Independence. Comments on the draft document will be accepted through the public hearing which is scheduled during the City Council Meeting on Tuesday, December 10, 2019 at 6:00 pm.

NOTICE OF PUBLIC HEARING

Public Hearing Time and Place:

Tuesday, December 10, 2019 at 6:00 pm

City Council Chambers, 800 Municipal Drive, Farmington NM 87401

Purpose:

The public hearing's purpose is to furnish the public with an additional opportunity to provide comments to the City Council on the Draft 2018 CAPER. The City Council will consider adoption of the 2018 CAPER by resolution immediately after the public hearing during the same meeting.

Once adopted, the 2018 CAPER represents the end of year projects report on accomplishments and progress of the 2014-2018 Consolidated Plan goals for the CDBG. The 2018 CAPER will be submitted to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD).

For more information and to provide written comments, contact the City's CDBG Division at (505) 599-1333, during regular business hours. Comments should be sent by mail (CDBG, City of Farmington, 800 Municipal Drive, Farmington, NM 87401), fax (505-599-1299), or by email (falvarado@fmrn.org).

The meeting rooms and facilities are fully accessible to persons with mobility disabilities and accommodations are available for the hearing impaired. If you plan to attend the meeting and will need auxiliary aid or service, please contact the City Clerk's office at (505) 599-1101 or (505) 599-1106 prior to the meeting, so that arrangements can be made. The 711 Telecommunications Relay Service (TRS) is available for the hearing impaired. Dial 711 on your phone to automatically be connected to a TRS operator for free.

The CAPER document can be translated into alternative formats upon request, please contact the Community Development Department at (505) 599-1333 prior to the meeting so that arrangements can be made.

AVISO PÚBLICO Y AUDIENCIA PÚBLICA

CIUDAD DE FARMINGTON
PROGRAMA DE SUBVENCIÓN EN BLOQUE PARA
EL DESARROLLO COMUNITARIO (CDBG)
**Audiencia Pública sobre el Borrador del Informe Anual
Consolidado de Desempeño y Evaluación 2018 (CAPER)**

La Ciudad de Farmington pondrá a disposición pública el Borrador del Informe Anual Consolidado de Desempeño y Evaluación 2018 (CAPER, por sus siglas en inglés) para revisión y recepción de comentarios.

PERÍODO DE REVISIÓN/COMENTARIOS PÚBLICOS

El **Borrador del CAPER 2018** estará disponible para revisión y comentarios públicos a partir del lunes, 11 de noviembre de 2019. El borrador del documento se podrá encontrar en el sitio web del CDBG de la Ciudad de Farmington, así como en la oficina del Secretario de la Ciudad, el Departamento de Desarrollo Comunitario, la Sección de Referencia de la Biblioteca Pública de Farmington, el Centro Comunitario Sycamore Park, el Centro Indio de Farmington, el Centro Bonnie Dallas para personas mayores, y el Centro de Independencia de San Juan. Los comentarios sobre el borrador del informe serán aceptados en la audiencia pública programada durante la reunión del Consejo de la Ciudad el martes, 10 de diciembre de 2019, a las 6:00 p.m.

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

Hora y Lugar de la Audiencia Pública

Martes, 10 de diciembre de 2019, a las 6:00 pm.

City Council Chambers, 800 Municipal Drive, Farmington, NM 87401

Propósito:

El propósito de la audiencia pública es el de proporcionar al público una oportunidad adicional para proveer comentarios al Consejo de la Ciudad sobre el Borrador del Informe Anual Consolidado de Desempeño y Evaluación 2018 (CAPER). El Consejo de la Ciudad considerará adoptar el borrador del CAPER 2018 mediante una resolución inmediatamente después de la audiencia pública durante la misma sesión.

Una vez adoptado, el CAPER 2018 representará el informe anual sobre el progreso en las metas del Plan Consolidado 2014-2018 del CDBG. El adoptado CAPER 2018 será sometido al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) una semana después de la audiencia pública.

Para mayor información, favor de contactar a la División del CDBG en la Ciudad al (505) 599-1333, en horario de oficina. Los comentarios deben entregarse por escrito y pueden enviarse por correo (CDBG, Ciudad de Farmington, 800 Municipal Drive, Farmington, NM 87401), por fax (505-599-1299), o por correo electrónico (falvarado@fmrn.org).

Las salas de reunión e instalaciones son totalmente accesibles para personas con movilidad reducida, y se dispone de ayuda para personas con capacidades auditivas diferentes. Si usted planea acudir a la reunión y necesita ayuda o servicio auxiliar, póngase en contacto con la oficina del Secretario de la Ciudad al (505) 599-1101 o al (505) 599-1106 previo a la reunión, para tomar medidas adecuadas. El servicio 711 de retransmisión de telecomunicaciones (TRS) está disponible para personas con capacidades auditivas diferentes. Favor de marcar 711 en su teléfono para conectarse automáticamente con un operador TRS de forma gratuita.

Los documentos se pueden traducir a formatos alternativos si usted lo solicita. Favor de contactar a la División del CDBG en la Ciudad al (505) 599-1333 previo a la reunión para tomar medidas adecuadas. Para asistencia en español, favor de llamar al mismo número.